

## **Chambre des représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (\*)

21 JANVIER 1999

### **PROPOSITION DE RESOLUTION concernant les opérations de vote automatisé**

(Déposée par MM. Jean-Pierre Viseur  
et Jef Tavernier)

### **DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La commission de l'Intérieur de la Chambre a eu l'occasion de se pencher sur la problématique des votes automatisés et du dépouillement automatisé des votes au cours de ses réunions des 6 et 7 octobre 1998, lors de l'examen du projet de loi «organisant le dépouillement automatisé des votes au moyen d'un système de lecture optique et modifiant la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé» (doc. Chambre n° 1728/1 à 8 - 97/98).

Cette discussion fut incidemment l'occasion d'évaluer les procédures de vote automatisé telles qu'elles ont été organisées jusqu'à présent. Un débat en profondeur en commission sur cette problématique avait été demandé et accepté en principe, mais n'avait jamais été concrètement organisé.

Ce débat est certes consigné dans le rapport (Doc. Chambre n° 1728/5 - 97/98) mais n'a évidemment, à ce titre, aucune force décisionnelle. Or, un certain

## **Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (\*)

21 JANUARI 1999

### **VOORSTEL VAN RESOLUTIE betreffende de automatische stemverrichtingen**

(Ingediend door de heren Jean-Pierre Viseur  
en Jef Tavernier)

### **TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

De commissie voor de Binnenlandse Zaken van de Kamer heeft zich tijdens haar vergaderingen van 6 en 7 oktober 1998, bij de besprekking van het wetsontwerp «tot organisatie van de geautomatiseerde stemopneming door middel van een systeem voor optische lezing en tot wijziging van de wet van 11 april 1994» (Stuk Kamer nr. 1728/1 tot 8 - 1997/98), gebogen over de problematiek van het automatisch stemmen en van de automatische stemopneming.

Die besprekking bood zijdelings de gelegenheid om de tot dusver georganiseerde procedures inzake automatische stemopneming te evalueren. Principieel was over de grond van die problematiek om een nadere besprekking in commissie gevraagd; principieel werd daarmee ook ingestemd, maar tot een concreet debat ter zake is het nooit gekomen.

Het verslag (Stuk Kamer nr. 1728/5 - 97/98) maakt weliswaar melding van zo'n debat, maar het heeft ter zake uiteraard geen kracht van beslissing. Nochtans

(\*) Cinquième session de la 49<sup>ème</sup> législature

(\*) Vijfde zitting van de 49<sup>ste</sup> zittingsperiode

nombre d'orientations faisaient l'objet d'un consensus assez large au cours de ces débats.

La présente proposition de résolution a donc pour but de globaliser le débat qui n'a jusqu'ici été que partiel et de permettre à la Chambre de donner des orientations claires au gouvernement.

J.-P. VISEUR  
J. TAVERNIER

was tijdens de debatten rond tal van punten een vrij ruime consensus gegroeid.

Dit voorstel van resolutie strekt er bijgevolg toe het debat, dat tot dusver slechts over deelaspecten handelde, te veralgemenen en de Kamer in staat te stellen de regering duidelijk afgelijnde streefdoelen aan de hand te doen.

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

Attendu que les deux grands principes de base qui doivent présider à l'organisation d'un scrutin démocratique sont la fiabilité et la garantie du secret du vote;

Attendu qu'une procédure de vote entièrement automatisée ôte au citoyen le contrôle qu'il est en droit de revendiquer sur le processus électoral;

Attendu toutefois que les investissements consentis à ce jour pour permettre le vote automatisé représentent des montants élevés et qu'il ne convient pas de gaspiller pareils investissements;

Attendu que les experts dont question à l'article 8 de la loi du 18 décembre 1998 organisant le dépouillement automatisé des votes au moyen d'un système de lecture optique et modifiant la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, ne représentent pas une garantie absolue quant à la fiabilité du scrutin;

Attendu qu'il convient de donner à ces experts tous les outils et moyens nécessaires à l'accomplissement de leur mission;

Attendu que le vote automatisé représente une rupture culturelle dans les usages, rupture qui perturbe certaines catégories d'électeurs, en particulier les personnes les plus âgées, peu habituées à être confrontées à l'informatique;

Attendu que le maintien d'un bulletin de vote en papier présente l'avantage incommensurable de permettre le comptage ou le recomptage manuel des bulletins en cas de contestation;

Demande au gouvernement,

A) d'arrêter immédiatement tout investissement visant à élargir l'application du système du vote automatisé;

B) de poursuivre l'expérimentation du dépouillement par lecture optique jusqu'à l'obtention d'un système fiable à 100%;

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

Gelet op het feit dat aan de organisatie van een democratische stembusgang twee grote basisbeginselen ten grondslag liggen, met name de betrouwbaarheid en de gewaarborgde geheime stemming;

Gelet op het feit dat een volledig geautomatiseerde stemming de burger de controle op het verloop van de stemverrichtingen, waarop hij rechtens aanspraak kan maken, ontnemt;

Overwegende echter dat tot dusver aanzienlijk in automatische stemopneming werd geïnvesteerd en dat het niet opgaat investeringen van een dergelijke omvang te verspillen;

Gelet op het feit dat de deskundigen over wie sprake is in artikel 8 van de wet van 18 december 1998 tot organisatie van de geautomatiseerde stemopneming door middel van een systeem voor optische lezing en tot wijziging van de wet van 11 april 1994, op het vlak van de betrouwbaarheid van de stemopnemingsprocedures geen volkomen sluitende waarborg bieden;

Overwegende dat die deskundigen alle instrumenten en middelen moeten krijgen om hun taak behoorlijk uit te voeren;

Gelet op het feit dat de geautomatiseerde stemopneming een culturele breuk ten opzichte van de tot dusver gangbare procedures inhoudt en zo'n breuk bij sommige categorieën van personen, inzonderheid bij hoogbejaarden die weinig vertrouwd zijn met de computer, erg storend overkomt;

Overwegende dat het behoud van een papieren stembiljet het onschatbare voordeel biedt dat de biljetten handmatig geteld of herteld kunnen worden indien er betwisting is;

Verzoekt de regering,

A) onmiddellijk alle investeringen stop te zetten die erop gericht zijn de toepassing van de geautomatiseerde stemopnemingsprocedures uit te breiden;

B) de experimenten inzake automatische stemopneming via optische lezing voort te zetten tot op het ogenblik waarop een systeem is ontwikkeld dat 100% betrouwbaar is;

C) de faire procéder à titre exceptionnel au dépouillement manuel d'une partie des bulletins dépouillés par lecture optique afin de pouvoir donner un caractère de fiabilité indiscutable au système de dépouillement par lecture optique;

D) d'équiper les experts désignés en application de la loi du 18 décembre 1998 précitée de matériel portable et de tous moyens nécessaires à l'accomplissement de leur mission;

E) d'étudier la possibilité de reconvertis vers une autre fonction le matériel destiné au vote automatisé;

F) de ne réservé de nouveaux investissements qu'à du matériel de lecture optique fiable à 100%;

G) d'étudier, en particulier en ce qui concerne les grandes agglomérations, la possibilité d'inclure dans une enveloppe les bulletins de vote à raison d'une liste par bulletin. Dans ce système, qui existe dans certains pays étrangers, l'électeur vote sur le bulletin de son choix et met dans une poubelle à sa disposition dans l'isoloir, les bulletins des listes non retenues par lui. De cette manière, c'est un bulletin de relativement petite taille qu'il glisse dans l'urne, dans l'enveloppe qui contenait l'ensemble des bulletins, afin de garantir le secret du vote. Le problème de la taille du lecteur optique est ainsi résolu;

H) d'étudier également, à titre de variante, la possibilité d'utiliser un grand bulletin comme aujourd'hui, dont chaque liste serait pré découpée de façon à utiliser la même procédure qu'au point G de la présente résolution;

I) d'envisager, lors de chaque élection future, l'utilisation d'un coupon de confirmation délivré par une imprimante située dans l'isoloir, que l'électeur devra glisser dans une urne. Ces coupons seraient l'objet d'un dépouillement manuel destiné à authentifier le résultat du vote automatisé. Cette procédure dite de confirmation serait utilisée pour 1% de l'ensemble des votes automatisés. Les bureaux de vote où elle se déroulerait seraient désignés de façon aléatoire la veille du scrutin.

3 décembre 1998

J.-P. VISEUR  
J. TAVERNIER

C) een gedeelte van de via optische lezing verwerkte stembiljetten bij wijze van uitzondering handmatig te laten te tellen zodat met een dergelijk stemopnemingsysteem volkomen betrouwbare resultaten kunnen worden verkregen;

D) de met toepassing van voormelde wet van 18 december 1998 aangewezen deskundigen uit te rukken met draagbare toestellen en met alle middelen die noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van hun taak;

E) uit te kijken naar mogelijkheden om de voor automatische stemopneming bestemde infrastructuur op een andere wijze aan te wenden;

F) nieuwe investeringen nog uitsluitend te bestemmen voor materiaal voor optische lezing dat 100% betrouwbaar is;

G) meer bepaald voor de grote agglomeraties na te gaan of het mogelijk is de stembiljetten in een envelop te doen, waarbij per lijst telkens in één biljet wordt voorzien. In dat systeem, dat in sommige landen wordt gehanteerd, brengt de kiezer zijn stem uit op het biljet van zijn keuze; de biljetten met daarop de lijsten waarvoor hij niet gekozen heeft, deponeert hij in een daartoe in het stemhokje geplaatste papiermand. Op die manier moet hij maar een betrekkelijk klein stembiljet in de stembus deponeren, in de envelop die aanvankelijk alle stembiljetten bevatte om de geheimhouding van de stemming te waarborgen. Aldus wordt het probleem rond de grote afmetingen van het optisch leestoestel weg gewerkt;

H) als alternatief ook eens te bekijken of het mogelijk is gebruik te maken van even grote stembiljetten als nu het geval is, waarop dan iedere lijst vooraf zou zijn uitgesneden zodat dezelfde procedure als beschreven onder punt G) van deze resolutie kan worden toegepast;

I) te overwegen of in de toekomst bij alle verkiezingen geen gebruik kan worden gemaakt van een bevestigingsstrook die als uitdraai uit een in het stemhokje geplaatste printer komt en die de kiezer in een bus moet deponeren. Die strookjes zouden dan achteraf handmatig worden geteld teneinde de geautomatiseerde stemuitslag op zijn betrouwbaarheid te toetsen. Die zogenaamde bevestigingsprocedure kan voor 1% van alle geautomatiseerde stemopnemingen worden ingesteld. De stembureaus waarin die procedure wordt toegepast, zouden de dag vóór de stembusgang willekeurig worden aangewezen.

3 december 1998